

ERRATA CORRIGE VERBALE N 9 del 21.12.2023

Il sottoscritto nella qualità di Presidente di Commissione, comunica agli interessati che la versione del verbale n. 9 del concorso di cui trattasi, precedentemente pubblicata sul sito web dell'amministrazione in data 21.12.2023 riportante refusi è stata caricata per mero errore materiale ed è integralmente sostituita dalla versione pubblicata in data 22.12.2023 allegata alla presente comunicazione.

IL PRESIDENTE

Mari Lorenzo

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Mari Lorenzo', written over the printed name.

Concorso pubblico per la copertura di n. 1 posto di assistente sociale a tempo indeterminato e a tempo parziale 24 ore, categoria D - Posizione economica D/1.

VERBALE N°

PROVA ORALE.

L'anno duemilaventitré, il giorno 21 del mese di dicembre, presso la sede dell'amministrazione comunale alle ore 8,30, si riunisce la commissione giudicatrice per il concorso in oggetto, nelle persone dei Sigg.:

- MARI Lorenzo nato a Cosenza il 13-09-1980, identificato con C.I. CA24716ER Rilasciata dal Comune di Catania in data 30.7.19;
 - AMATO Giovanna Maria nata a Siracusa 04-12-1965, identificata con C. I. ATR650054 rilasciata da Comune di Catania il 9-4-2013;
 - RANNO' Antonella nata a Catania il 13-05-1970, identificata con Patente n. UJN034018A;
- Funge da Segretario Verbalizzante la D.ssa Distefano Grazia Rusa dipendente del Comune di San Pietro Clarenza con la qualifica di Responsabile Ufficio Scolastico.

LA COMMISSIONE

- Richiama che con precedenti verbali da 1 a 5 sono state determinate le date e le modalità di svolgimento della prova scritta del concorso pubblico;
- Richiama che con precedenti verbali da 6 a 8 si è dato atto dello svolgimento della prova scritta della quale di seguito si acquisiscono gli esiti:

Codice	Totale	Candidato	Ammissione
1	21	Piccolo Marcella Ida	Ammesso
2	29	Riggi Stefania	Ammesso
3	19	Salvatore Musumarra	non ammesso
4	22,5	Maugeri Roberta	Ammesso
5	27,5	Giuffrida Cinzia Maria	Ammesso
6	15,5	Rapisarda Agata Domenica	non ammesso
7	26	Testa Alessia	Ammesso
8	24,5	Uddo Zaira Laura	Ammesso
9	21	Aversa Marina	Ammesso
10	29	Amato Lucilla Anna	Ammesso
11	23	Di Mauro Enrica	Ammesso
12	21	Bonetti Tiziana	Ammesso
13	28,5	Zito Laura	Ammesso
14	28	Sciuto Maria Ausilia	Ammesso
15	24	Sollima Massimino Maria Ausiliatrice.	Ammesso

16	17	Fiehera Grazia	non ammesso
17	21	Castorina Sabrina	Ammesso
18	17,5	Aloisio Grazia	non ammesso
19	25	Pezzino Valeria Maria	Ammesso
20	18,5	Castiglione Visiana	non ammesso
21	17	Lanzafame Angela Federica	non ammesso
22	21	Occhipinti Chiara	Ammesso

Dà atto che gli ammessi alla prova orale sono in numero di 16.

Precede alla composizione delle buste contenenti le domande per la prova orale, dando atto che è necessario comporre n. 18 buste identiche (due in più dei candidati convocati, perché ciascuno abbia una scelta di almeno 3 buste) contenenti domande correlate alle materie indicate all'art 11 dell'Avviso, nonché orientate a verificare la capacità del candidato in ordine alle conoscenze nella Lingua Inglese e nell'utilizzo di applicazioni informatiche, come previsto dall'art. 10 dell'Avviso medesimo.

Richiama che per il colloquio orale il punteggio verrà stabilito in trentesimi con la seguente suddivisione:

Conoscenza della materia di concorso (max 10 pts)	Capacità di analisi del contesto di riferimento e conoscenza della fenomenologia correlata al caso	5
	Pertinenza delle soluzioni individuate rispetto alla casistica individuata e conoscenza degli strumenti operativi e professionali necessari	5
Conoscenza delle procedure amministrative e della normativa di settore (max 10 pts)	Conoscenza delle procedure amministrative correlate all'intervento.	5
	Conoscenza della normativa di settore	5
Conoscenza della lingua inglese	Capacità di espressione orale	5
	Capacità di comprensione scritta	5
Competenze informatiche	Conoscenza dei softwares di videoscrittura e di trasmissione di mail e PEC	5
	Conoscenza dei fogli di calcolo e delle modalità operative correlate	5

Le 18 buste vengono composte e sigillate.

La Commissione si trasferisce nella sede concorsuale alle ore 9.20

Alle ore 9.35 si ultima il riconoscimento dei candidati mediante appello su registro allegato alla presente e di seguito si dà il via alla prova orale.

Risultano presenti n. 14 candidati a fronte dei 16 convocati. Si sorteggia il numero di partenza rispetto alla lista di cui all'allegato 2 (Registro Presenze) chiamando al sorteggio 2 tra i candidati presenti. Viene sorteggiato il n. 7. Si proseguirà a partire dal numero 7 sino al numero 16 e poi si proseguirà dopo il n. 16 con il numero 1 a completamento della lista dei presenti.

Alle ore 9.46 inizia il colloquio la candidata PEZZINO Valeria Maria

Le domande estratte sono:

Elenco domande 4

- 1) Il dlh 377 è meglio conosciuto come? Di cosa tratta?
- 2) Il diritto di accesso agli atti amministrativi
- 3) Legga e traduca le prime 3 righe del testo

Social work is varied depending on your specific focus, but the aim is the same: it's all about helping those who need it most. Social workers have an integral role in the UK care sector and work across the country, in hospitals, schools, local authorities and the legal system. There are over 20,000 social workers in the UK, according to latest government statistics on social work.

- 4) Come si inserisce un elenco numerato in documento word? Come si effettua una selezione di più celle in colonne separate in un file excel?

La candidata sostiene il colloquio.
Il colloquio si conclude alle ore 10.02

La Commissione invita i presenti a lasciare l'aula e prosegue i lavori in seduta riservata effettuando la valutazione.

La Commissione, tenuto conto dei punti a disposizione, avendo a riferimento i risultati del colloquio, sulla base dei criteri predeterminati, all'unanimità assegna alla candidata PEZZINO Valeria Maria punti 25/30.

Alle ore 10.06 inizia il colloquio la candidata PICCOLO Marcella Ida
Le domande estratte sono:

Elenco domande 16

- 1) Chi prende in carico i bambini figli di vittime di femminicidio?
- 2) In quali casi i minori vengono affidati ai servizi sociali
- 3) Legga e traduca le prime 3 righe del testo

Elderly Care Center

In many developing countries the elderly are simply not provided with the level of support and care that they deserve due to limited community resources. While in most countries the elderly are held in the highest regard within their own families, that does not mean they can care for these individuals. As a result, they tend to be forgotten or neglected, unless they make it into one of the elderly care centers.



- 4) Qual è la funzione del campo "cc" in una mail? Su excel come si elabora un grafico "a torta" da una tabella disponibile?

La candidata sostiene il colloquio.
Il colloquio si conclude alle ore 10.18

La Commissione invita i presenti a lasciare l'aula e prosegue i lavori in seduta riservata effettuando la valutazione.

La Commissione, tenuto conto dei punti a disposizione, avendo a riferimento i risultati del colloquio, sulla base dei criteri predeterminati, all'unanimità assegna alla candidata PICCOLA Marcella Ida punti 22,8/30.

Alle ore 10.19 inizia il colloquio la candidata RIGGI Stefania
Le domande estratte sono:

Elenco domande 7

- 1) Cosa si intende per codice rosso rafforzato?
- 2) Il silenzio assenso
- 3) Legga e traduca le prime 3 righe del testo

Who invented Braille?

Louis Braille. He was born in a small town near Paris, France, in 1809. He became blind at the age of four. At a school for the blind in Paris, he learnt to read some raised capital letters. This kind of alphabet was difficult and many blind people didn't like using it. Louis Braille wanted to help blind people read and write easily, so he invented a new alphabet in 1829. He didn't use raised letters, but raised dots. Louis Braille died in 1852 and two years later many schools for the blind started using his alphabet.

- 4) Cosa vuol dire pec e che differenza c'è con la mail? Come in un file excel si fa in modo che in una cella venga trasferita la medesima formula presente in un'altra?

La candidata sostiene il colloquio.
Il colloquio si conclude alle ore 10.26

La Commissione invita i presenti a lasciare l'aula e prosegue i lavori in seduta riservata effettuando la valutazione.

La Commissione, tenuto conto dei punti a disposizione, avendo a riferimento i risultati del colloquio, sulla base dei criteri predeterminati, all'unanimità assegna alla candidata RIGGI Stefania punti 29/30.

Alle ore 10.30 inizia il colloquio la candidata SCIUTO Maria Ausilia
Le domande estratte sono:

Elenco domande 11



- 1) In caso di immediato pericolo a chi bisogna rivolgersi?
- 2) Quando si attiva la procedura di cui al codice rosso
- 3) Legga e traduca le prime 3 righe del testo

DEMENTIA

Dementia is the name of a group of diseases that affect the normal working functions of the brain. It is the fourth most common cause of death after heart disease, cancer and stroke. There are more than half a million people in the UK who suffer from some form of dementia, with 20% over the age of 80 and 6% over the age of 65 affected. One of the most common types is Alzheimer's Disease. Changes take place in the structure of the brain leading to cell death at a much higher rate than in normal ageing. The disease is progressive, leading to a steady decline.

- 4) In word quale funzione attiva la combinazione di tasti ctrl+c (su un pc)? Come si attiva la funzione "somma" su una cella excel?

La candidata sostiene il colloquio.
Il colloquio si conclude alle ore 10.45

La Commissione invita i presenti a lasciare l'aula e prosegue i lavori in seduta riservata effettuando la valutazione.

La Commissione, tenuto conto dei punti a disposizione, avendo a riferimento i risultati del colloquio, sulla base dei criteri predeterminati, all'unanimità assegna alla candidata SCIUTO Maria Ausilia punti 25/30.

Alle ore 10.47 inizia il colloquio la candidata SOLLIMA Massimino Maria Ausillatrice.
Le domande estratte sono:

Elenco domande 18

- 1) Quale è l'ultima misura "d'urgenza" prevista nel ddl del 09/12/2023?
- 2) Quali sono le norme del codice civile che si occupano di abusi familiari;
- 3) Legga e traduca le prime 3 righe del testo

Social work with older people is as important as child protection

Older people aren't just one homogeneous group with the same needs; they are just as diverse as any other age range

When people find out I am a social worker, they say "oh so you work with children". Then, when I tell them that I work with older people, they automatically assume that I work in a care home, or with people with dementia. It is as if social work with older people doesn't exist, or isn't needed as much as working with children.

- 4) In word come si inserisce un grafico in un file di testo? In excel come si seleziona la parte del foglio da stampare?

La candidata sostiene il colloquio.

Il colloquio si conclude alle ore 10.56

La Commissione invita i presenti a lasciare l'aula e prosegue i lavori in seduta riservata effettuando la valutazione.

La Commissione, tenuto conto dei punti a disposizione, avendo a riferimento i risultati del colloquio, sulla base dei criteri predeterminati, all'unanimità assegna alla candidata SOLLIMA Massimino Maria Ausiliatrice punti 21/30.

Alle ore 11.01 inizia il colloquio la candidata UDDO Zaira Laura
Le domande estratte sono:

Elenco domande 3

- 1) Quali sono i reati introdotti nel codice rosso per cui una donna può essere considerata vittima di violenza e quali sono i professionisti che intervengono?
- 2) Chi nomina il responsabile del procedimento amministrativo
- 3) Legga e traduca le prime 3 righe del testo

Firstly, the media could cover world poverty much more frequently and in far greater depth. Currently, television rarely focuses on this human tragedy, despite the awful conditions in which hundreds of millions of people spend their entire lives. Regular in-depth reports, however, would surely bring it home to viewers that this appalling situation never goes away, leading to greater pressure on governments to take steps such as increasing overseas aid.

- 4) Come si cambia il formato del titolo in documento word? Come si effettua una sottrazione in un file excel?

La candidata sostiene il colloquio.

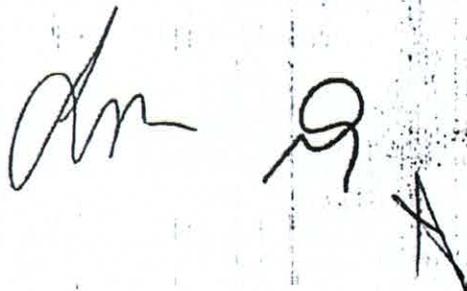
Il colloquio si conclude alle ore 11.11

La Commissione invita i presenti a lasciare l'aula e prosegue i lavori in seduta riservata effettuando la valutazione.

La Commissione, tenuto conto dei punti a disposizione, avendo a riferimento i risultati del colloquio, sulla base dei criteri predeterminati, all'unanimità assegna alla candidata UDDO Zaira Laura punti 25.5/30.

Alle ore 11.16 inizia il colloquio la candidata MAUGERI Roberta
Le domande estratte sono:

Elenco domande 2

Handwritten signatures and initials in black ink, including a large signature that appears to be 'Am', a smaller signature '9', and a large letter 'A'.

- 1) Cosa sostiene la L. 60 del 2019?
- 2) Il responsabile del procedimento amministrativo funzioni e compiti
- 3) Legga e traduca le prime 3 righe del testo

Social service workers are trained to analyze and understand the reasons that violence is perpetrated against women.

Creating an environment where women and girls are comfortable sharing that they have been victims of violence is an essential first step to providing care and treatment. Social service workers can also be advocates to the government and for victims, and often times have a leading role in obtaining justice by working closely with law enforcement, child protection workers, and violence intervention advocates who are now finding new ways to work

- 4) Come si inserisce l'intestazione su ogni pagina in un documento word? Come si effettua una media in un file excel?

**La candidata sostiene il colloquio.
Il colloquio si conclude alle ore 11.25**

La Commissione invita i presenti a lasciare l'aula e prosegue i lavori in seduta riservata effettuando la valutazione.

La Commissione, tenuto conto dei punti a disposizione, avendo a riferimento i risultati del colloquio, sulla base dei criteri predeterminati, all'unanimità assegna alla candidata MAUGERI Roberta punti 28/30.

**Alle ore 11.33 inizia il colloquio la candidata TESTA Alessia
Le domande estratte sono:**

Elenco domande 13

- 1) Descrivi brevemente le procedure immediate e necessarie, utilizzate dal servizio sociale comunale, per tutelare la vittima di violenza ed i suoi figli?
- 2) Cos'è il codice rosso rafforzato
- 3) Legga e traduca le prime 3 righe del testo

Am 19

There exists today an ever widening wealth gap between different parts of the world, with an increasing number of people living in extreme poverty. Urgent measures are needed, and the first step must surely be to raise awareness in richer countries of just how desperate the situation is. To achieve this, there would appear to be two possible approaches.

- 4) In word quale funzione attiva la combinazione di tasti ctrl+z (su un pc)? Su excel come si ottiene il risultato della divisione dei valori contenuti in più celle?

La candidata sostiene il colloquio.
Il colloquio si conclude alle ore 11.42

La Commissione invita i presenti a lasciare l'aula e proseguire i lavori in seduta riservata effettuando la valutazione.

La Commissione, tenuto conto dei punti a disposizione, avendo a riferimento i risultati del colloquio, sulla base dei criteri predeterminati, all'unanimità assegna alla candidata TESTA Alessia punti 23/30.

Alle ore 11.47 inizia il colloquio la candidata GIUFFRIDA Cinzia Maria
Le domande estratte sono:

Elenco domande 6

- 1) Quale legge tutelava la vittima di violenza prima del codice rosso?
- 2) La conferenza dei servizi
- 3) Legga e traduca le prime 3 righe del testo

A Day in the Life of a Youth and Families Social Worker

As a frontline youth and family social worker, you receive reports of abuse and neglect from a hotline respondent or law enforcement and are charged with investigating these allegations. You are typically assigned to go into the home and assess the child's safety, determine if the child is safe in the home or needs to be removed immediately, and identify ongoing services. A plan is developed for both the child and the parent, which may or may not include criminal charges or a plan for reunification. Social workers then monitor the child and family on an ongoing basis.

- 4) Cosa vuol dire lavorare in modalità "revisione" in documento word? Come in un file excel si fa in modo che in una cella si presenti un bordo più marcato all'esterno e più sottile all'interno?

La Commissione invita i presenti a lasciare l'aula e prosegue i lavori in seduta riservata effettuando la valutazione.

La Commissione, tenuto conto dei punti a disposizione, avendo a riferimento i risultati del colloquio, sulla base dei criteri predeterminati, all'unanimità assegna alla candidata HONETTI Tiziana punti 24/30.

Alle ore 12.47 inizia il colloquio la candidata DI MAURO Enrica.

Le domande estratte sono:

Elenco domande 15

- 1) Chi sono gli orfani speciali?
- 2) Quali sono le norme del codice civile che si occupano di abusi familiari;
- 3) Legga e traduca le prime 3 righe del testo

Il testo del testo è molto piccolo e illeggibile, sembra essere un estratto da un documento legale o accademico.

- 4) Qual è la funzione del campo "cc" in una mail? Su excel come si elabora un grafico "a barre" da una tabella disponibile?

La candidata sostiene il colloquio.

Il colloquio si conclude alle ore 13.02

La Commissione invita i presenti a lasciare l'aula e prosegue i lavori in seduta riservata effettuando la valutazione.

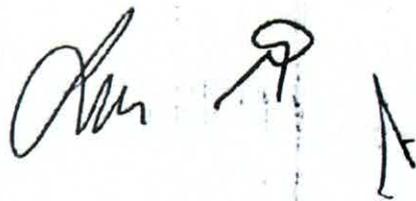
La Commissione, tenuto conto dei punti a disposizione, avendo a riferimento i risultati del colloquio, sulla base dei criteri predeterminati, all'unanimità assegna alla candidata DI MAURO Enrica punti 25/30.

Alle ore 13.04 inizia il colloquio la candidata OCCHIPINTI Chiara

Le domande estratte sono:

Elenco domande 8

- 1) Cosa si intende per violenza di genere?
- 2) I principi sanciti dall'art. 97 della costituzione
- 3) Legga e traduca le prime 3 righe del testo



What is Braille used for?

Today, you can find Braille almost everywhere. It is used on menus, watches and lifts! It is also in buildings like banks and libraries. There are also special computers for blind people. They can use them to type things in Braille for other blind people to read.

- 4) Si può trasmettere un messaggio da una cella a un indirizzo mail ordinario? Come in un file excel si fa in modo che in una cella appaia il valore di una cella presente in un altro foglio di lavoro?

La candidata sostiene il colloquio.
Il colloquio si conclude alle ore 13,14

La Commissione invita i presenti a lasciare l'aula e prosegue i lavori in seduta riservata effettuando la valutazione.

La Commissione, tenuto conto dei punti a disposizione, avendo a riferimento i risultati del colloquio, sulla base dei criteri predeterminati, all'unanimità assegna alla candidata OCCHIPINTI Chiara punti 26/30.

Il Presidente dà atto che non sono presenti altri candidati da esaminare. Dà atto che al termine della seduta rimangono presenti n. 5 persone oltre la commissione in aula.

Il Presidente chiude la seduta pubblica e apre la seduta privata.

A questo punto la Commissione in relazione alle risultanze dell'attività svolta in data odierna predispone la seguente tabella di sintesi:

Candidato	Ammissione	Presente/assente	Punti,orale
Piccolo Marcella Ida	Ammesso	Presente	22.5
Ruggi Stefania	Ammesso	Presente	29
Maugeri Roberta	Ammesso	Presente	28
Giuffrida Cinzia Maria	Ammesso	Presente	26
Testa Alessia	Ammesso	Presente	23
Uddo Zaira Laura	Ammesso	Presente	25.5
Aversa Marina	Ammesso	Presente	29
Amato Lucilla Anna	Ammesso	Presente	25
Di Mauro Enrica	Ammesso	Presente	25

Am 9 A

Donetti Tiziana	Ammesso	Presente	24
Zito Laura	Ammesso	Assente	-
Sciuto Maria Ausilia	Ammesso	Presente	25
Sollima Massimino Maria Ausiliatrice	Ammesso	Presente	21
Castorina Sabrina	Ammesso	Assente	-
Pezzino Valeria Maria	Ammesso	Presente	26
Occhipinti Chiara	Ammesso	Presente	26

La Commissione dà atto che le operazioni relative alla prova orale si sono concluse e pertanto redige la seguente tabella di esito provvisorio:

Candidato	Ammissione	Presente/assente	Punteggio scritto	Punti orale	Totale
Pezzino Valeria Maria	Ammesso	Presente	25	26	51
Piccolo Marcella Ida	Ammesso	Presente	21	22,5	43,5
Riggi Stefania	Ammesso	Presente	29	29	58
Sciuto Maria Ausilia	Ammesso	Presente	28	25	53
Sollima Massimino Maria Ausiliatrice	Ammesso	Presente	24	21	45
Uddo Zaira Laura	Ammesso	Presente	24,5	25,5	50
Maugeri Roberta	Ammesso	Presente	22,5	28	50,5
Testa Alessia	Ammesso	Presente	26	23	49
Gluffrida Cinzia Maria	Ammesso	Presente	27,5	26	53,5
Amato Lucilla Anna	Ammesso	Presente	29	25	54
Aversa Marina	Ammesso	Presente	21	29	50
Donetti Tiziana	Ammesso	Presente	21	24	45
Di Mauro Enrica	Ammesso	Presente	23	25	48
Occhipinti Chiara	Ammesso	Presente	21	26	47
Zito Laura	Ammesso	Assente	28,5	-	-
Castorina Sabrina	Ammesso	Assente	21	-	-

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Constatando il presente verbale conclusione del procedimento di competenza della commissione con riferimento agli esami dei candidati, si dà mandato alla Segretaria di:

- curare la presente pubblicazione.
- Trasmettere gli atti al responsabile di settore per i conseguenziali adempimenti.

La Commissione alle ore 14.30 avendo definito tutti gli adempimenti di propria competenza dichiara chiusi i lavori di esame per aggiornarsi a data da destinarsi in seduta riservata per la definizione del punteggio da conferire ai candidati con riferimento ai titoli, ai sensi di quanto previsto dall'avviso di concorso all'art. 8.

Letto confermato e sottoscritto

IL PRESIDENTE

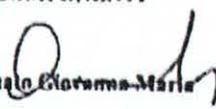
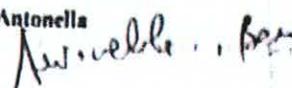
Mari Lorenzo



I COMPONENTI

Anato Giordano-Maria

Danno Antonella

II SEGRETARIO VERBALIZZANTE

Di Stefano Grazia Rosa

